

Yudas mo surat

¹ Suratna an tīngare Alap mo hlil irin wenya ebe mae hap.

Em Bian Alap mo kwasang gwibiridan wenya, hen Kristus Yesus man emsa kara ta gwibi'ira.

Kristus hon de babu gwen zini, Yakobus Bak mo osona Yudas onakon:*

² Dawem! Diki Alap Zēn sa kae-kaena hen kwasang-kwasang zemka mamkam ebe mae hap gol gwizimdi. Hen nen zēno taha terenak esa lowehe gwer.

Mae hap de ol: Emsa de yasik tabin hip de zini mes ebon mae onak sowēkam bitī gwezal, hwēna Alap sa karek tabiri.

³ Ano dang tinīnak de aya-wal oso-wal, ēe sap dawemkamē akasik gwe'ak- sangankam de ebe mae hap ale gulzimdin hip. Hwēna dekon zebē sak: Emsa de yasik tabin hip de zini mes ebon mae onak bitī gwezak. Ēe ama sap menkam kalang gwek- hēndep de lowehe gwen hap denaka de ebe mae hap ale gulzimdin hip, men desa Kristus nēbe mae hap syal gwibir-zimkike. Hwēna angkam nabakamē suratkam emsa tīti tabi'in- dekam de nēre mae mo Kristussu de taibliblan hap dena insa golluwe gwen hap. Sap Alap srēn-srēnkam hom ēngaya gwen hap de ola gol gwizimnira, hwēna Zen mes aha-en zēre mo

* **1:1 1:1** Mat. 13:55; Mrk. 6:3

hlil irin zini nëbe mae hap golzimki- nen dikim karek-karek nakon wet so gwen hap denaye.

⁴ Hwëna emsa de yasik tabin hip de zini in mes aningkim ebon mae onak bitì gwezak. Zëre mae mo karek-karek nakon, zep dam gwesik gwe'an: Zen Alapsa de tame tan srëmna. Zen man anakan titì da gwibirin, "Alap Zen kwasang-kwasang enna, zep Zen molya nësa kahalo en hap karek tabirki." Zen ëk enkam man ëgu gwenan, "Ëe an Kristen zi," hwëna zëno mae mo tawa tabinni in, dekon zep nwe-mase gwe'an-san de nëre mae mo Teipsin Zini Bian Yesussu de anakan gublunna kiye, "Zen aban apdenak." Zep Alap orep mes kire zini zëre mo ol ale gunnuk karek tabin hip gu-gubiridaka.

⁵ Em sap ansa orep mese ëtawa gwëk, hwëna ëe ama etan emsa enlala sobirida'an: Bian orep mes Israel mo auyan-azana Mesir kon gwiswe soneka. Hwëna men zen Zënaka daïblibla srëm gwëk, desa hwëna man timbwas tabirki.*

⁶ Alap zëre mo dam taha nakore zini hen kirekam gweibiridaka: Men zen zëre mae mo syala kon de wet so gwen hap ësonon gwëk, zep hëndep zëre mo lowehe gwenna hli nuk, Alap zep desa okama otdenak de bwi kawesinnik kang gul neka. Zen zëwe besi dokotkam de tahalebin nik lowehe gwenan. Alap mo klis gun hup de yakla yalak kim de hata'ak, Zen dekam sa desa sërkam karek tabir zira.

⁷ Ë yala Sodom hen Gomorak de zini, hen zëno golek de ë-ë san de zini, zen hen zëno mae mo kim ëkarek gwëk. Zen man ëkahalo soston gwëk

* 1:5 1:5 Bil. 14:29-30

hen totore-totore swisa nulin halasen gwék. Zep Alap in kim syaukkum timbwas gulku, Zen dekam tingare zi hip de ërak hap kang gulku-dekam de anakan tame gun hup, “An kirekam sa hen karek gol gwen zini tinsik gwen srëm syauknuk hëndep denaban lowehe gwer.”*

⁸ Emsa de yasik tabin hip de zini in, zen hen kirekam zëre mae mo eisirkim de hlaun sun ang ta gwenan. Zen dekam zep zëre mae mo timni ëkahalo gwe-gwenkam kun da gwibirin. Zen hen teipsin tangan Zini Alapsa man enlala në gweblanan, “Zen sosen tangan naka hom.” Hen ngatan zi mo langnak de teipsin-teipsin wenya man lamang da gwibirin.

⁹ Alap mo dam taha nakore zini Mikayel, zen sap wal bose wal zem onakon hen teipsinni, hwëna sap kirekam zen hwëna hom dowal mo kigisa lamang taka. Zen kim dowal mo kigi naban Musa mo tokna naman-man ëblaka, mae hap, “Diki ëe asa zerhal,” dekam Mikayel Bak kim jalse gweblaka, zen hom zënaka boltere taka. Hwëna zen man sap'nen gubluka, “Zen diki Bian Zën sa emsa karek tala.”

¹⁰ Hwëna yasik ta gwibin zini in, zëna mensa tame nul srëm gwe-gwenan, desa man lamang nul gwenan. Zëno mae mo enlalana totore-totore hole-hle en- gwe mo kim. Zep desan de ang tankam, zep sa hëndep ëtimbwas gwer.

¹¹ Kwasang tol, kire zini zen ëngalap gwe-gwen, sap zen zen sa Alap mo sërkam de jala hla nul. Zen Kaen Bak mo gwën karek san ang ta gwenan. Men kirekam hen Bileyam Bak te-ala

* 1:7 1:7 Kej. 19:1-24

en hap Israel mo auyan-azana kahalo san dep yasik tabirkike, zen hen zëno kim de lowehen hap mes ësäm gwesik. Yasik tabin hip de zini in hen Kora Bak han apdenak, sap zen Alap mo gubiridan nakon de wet so gwen hap golëilman gweka. Desa hen sa Alap timbwas tabiri- men kirekam hen Kora Baksa timbwas takake. *

¹² Kristen zini em kime apdekam tembane ta gwenan, dekam hwëna yasik tabin hip de zini in man tangan eban mae de ësiri gwenkam ësäm gwesik gwenan. Hwëna dekam eno mae mo tagal gwenna in molya sam gwesik gwek, sap zen in enlala kwae naban. Zen saher srëmkam tembane ngalap-ngalap naban bitï gwe-gwenan. Zen zëna en naka de taizi gwibin hip ëdwam gwe-gwe'an. Zen in boton hap de o kawenna kiye. Nglinak de hla tankam, sap de o hap ëhë'ho gwen. Hwëna asesena kim de tai'inka, dekam sa srën san dep ata tala, zep hëndep bëjen il tïn. Zen san de tën tamlenak de të gwen srëm tenya kiye. Tamle gwennak sap de eini kip duwebin, hwëna eini hom. Zen men kiye- san de te de sa naban hëndep zir gwenna. Zen toton bëjen danna tën.

¹³ Yasik tabin hip de zini in, zen hen men kiye- hi de sërkam ngëp-ngep gwenna. Dekam desyana man alpnak yaïng ta gwenanzal. Zini in hen kirekam: Totore kirekam-kirekamsa de gulin hala serankam saherak zënaka kang nul gwenan. Zen hen, keisni men zen Alap mo irik gin nikon ëilman gwekke, zëno mae mo kim

* **1:11 1:11** Kain: Kej. 4:3-8. Bileyam: Bil. 22:1-24:13; 25:1-3; 31:16. Kora: Bil. 16:1-35.

lowehe gwenan. Keisni in zep nglinak totoresa ora srëm san ëtë nasen gwenan. Hwëna Alap mes zëbe mae hap bwina sërkam de kawesin tangan naka hamal gulzimki- zao de lamkam kang gulnen hap denaye. †

¹⁴ Orep de bongna Hanok Bak, Adam onakon de auyansa aïtbinni, zen tujuna zen.* Zen man ngein sin dep denaka hamal hap gu-gubiridaka-nësa de yasik ta gwibin zisi de Alap karek tabin hip denaka. Zep anakan hamal hap gu-gubiridaka,

“Bira, Bian man zëre mo dam taha nakore zi niban golëyaing gwen hap golek de gwe'an zala. Zen beya en tangankam golëyaing gwe'an zalari-ribu-ribukam,

¹⁵ dekam de tïngare zisi klis gun hup. Alap Zënaka de tame tan srëm wenyä, desa sa karek tabiri. Sap zen kirekam-kirekamsa Alap mo dwam gwibin srëm san nol gwenan, hen man donsuk gweblanan.”

¹⁶ Kirekam de yasik ta gwibin zini in, zen man ëtonsuk tine gwenan, hen aha zi en mo kareksa donbirisen gwenan. Hwëna zëna ki zëre mae mo hole-hle san ang ta gwenan. Zen hen zëre en mo boresa boltere nul gwenan, hen aha zisi botonkam anakan bën-jana da gwibirin, “Em in aïrïs”- dekam de beyakam zëbon mae osan de ang tan hap ësyäl-syäl gwen hap.

† **1:13 1:13** Keisni sap bëjen ëilman gwen. Hwëna Yudas moolak awe kirekam. Enlalana diki kei'i de kara ta gwibin hip de Alap mo dam taha nakore zi. Zen ahakon dowal mo kïgï mo yasik tabin sin ang tak, dekon zep ëilman gwëk. * **1:14 1:14** Kej. 5:18-24

Tatetekam de lowehe gwen hap de ol:

¹⁷ Hwëna ano dang tîninak de wenya, hamal hap de ola mensa Yesus mo dam tasibin zini ebe mae hap ayang nul gwizimk, desa bahem tangan eititi gwibin.

¹⁸ Zen ol tan-tanna an desa ebe mae hap nol gwizimk:

“Aumwa hap denak, dekam zini sa Kristen zisi swrë da gwibir. Zen zëre mae mo auhu-kama hole-hle en san sa ang ta gwer- Alap mo dwam gwibin srëm san.” †

¹⁹ Zen in zep hëndep kire zi mo syala kon ema ehliwe gwenan. Zëno mae mo enlalana auhu-kamana awe en dep dena. Sap zëbon mae onak Alap mo Enhona hom.

²⁰ Hwëna ano dang tîninak de wenya, ebe mae hap men kire enkam Alap taïblîbin hip de ola golzimki, em zao en ëtal gwesik, hen zao en ëtatete gwëk. Hen Alapsa em gu sonebla tine gwen— zëre mo Enho nakore sosonkam.

²¹ Alap mo kwasang-kwasang ennak lowehe gwëk. Dekon bahem wet so gwe-gwen. Anakare enlala naban em Bian Yesusu ës gweblan, “Zen aumwa hap denak sa nësa kwasang gwibiridala, hen hëndep de lowehen hap dena dekam sa nëbe mae hap golzindi.”

²² Men zen Kristussu de taïblîblannak ëtatete gwe srëm gwe'an, desa emki enlala kwasang-kwasang naban ëtatete gwen hap titi ta gwibin.

† **1:18 1:18** Yudas mo alena awe, Kristen zisi de swrë ta gwibin hip dena, aha dam gulsunnu anakan, “Aumwa hap denak, dekam zini sa Alapsa swrë da gwer.” (2Ptr. 2:18-20; 3:3-4; 1Yoh. 2:16-17; Ef. 4:17-19; 1Kor. 2:14)

²³ Men zen syauk sun dep de ora san ang ta'an, emki ora dawem san dep alal gul gwen. Hen emki kwasangsa tینگare zi hip goltrei gwizimdin, hwēna deban hen emki anakan ēāiri gwen, “Zēno mae mo kwaena bap zen abon mae onak hlimirin.” Sap zēno mae mo auhu-kama en hap de hole-hlena in, zen san de kwaena kiye.

²⁴⁻²⁵ Nēsa de ngaya tabin hip de Zini Alap, Zen sosonna, hen Zen man zēre mo taha terenak nēsa kara ta gwibirida. Zen molya syauk sun de ora san dep nēsa kara ta sonebirki. Hēndep aumwa hap denak Zen sa nēsa zēre mo ngatannak dep kwang guluda hala. Nen dekam enho kles gwesin srēmcam esa isrip-sri tangan naban zēwe lowehe gwer. Zep nēno mae mo Teipsin Zini Kristus Yesus onakon dikire Alapsa boltere da gwek hen zēno bosena teip nulsublunda gwek. Sap tینگare dawemna hen sosonna zen Zēbon en lwa'an- sap nonol lonesen nakon, angkam, hen hēndep denaban. In eiwa tangan.

**Alap mo Ol Ęse, zere mo zi niban de ol
ziah-en gu hup dena**

**Orya: Alap mo Ol Ęse, zere mo zi niban de ol
ziah-en gu hup dena (New Testament)**

copyright © 2005, 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Orya)

Contributor: Pioneer Bible Translators

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

c93f518f-565f-570c-87e7-50d54e5ff0f6